



- (51) International patent classification<sup>7</sup>:** F25B 43/00, 39/04
- (21) International application number:** PCT/EP03/03043
- (22) International filing date:** 24 March 2003 (24.03.2003)
- (25) Language of filing:** German
- (26) Language of publication:** German
- (30) Data relating to the priority:**  
102 13 175.9 23 March 2002 (23.03.2002) DE  
103 06 192.4 13 February 2003 (13.02.2003) DE
- (71) Applicant (for all designated States except US):** BEHR GMBH & CO. [DE/DE]; Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart (DE).
- (72) Inventors; and**  
**(75) Inventors/Applicants (US only):** FÖRSTER, Uwe [DE/DE]; Altgorbitzer Ring 50, 01169 Dresden (DE).  
MOLT, Kurt [DE/DE]; Ruländerweg 23, 74321 Bietigheim-Bissingen (DE). WÖLK, Gerrit [DE/DE]; Olgastr. 126, 70180 Stuttgart (DE).
- (74) Joint Representative:** BEHR GMBH & CO.; Intellectual Property, G-IP, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart (DE).
- (81) Designated states (national):** AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NO, NZ, OM, PH, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SK, SL, TJ, TM, TN, TR,

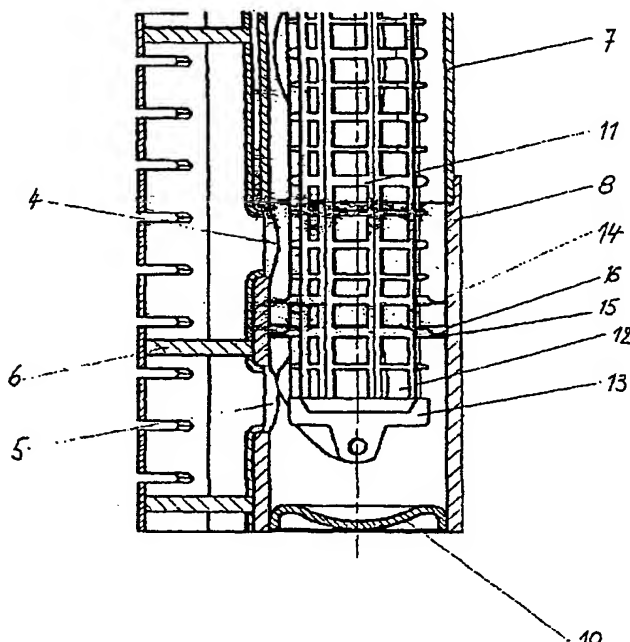
[continued on next page]

As printed

**(54) Title:** CONDENSER

**(54) Bezeichnung:** KONDENSATOR

WO 03/081148 A1



**(57) Abstract:** The invention relates to a condenser for a motor vehicle air conditioning installation, comprising a pipe/rib block, headers which are arranged on both sides thereof and are used to receive the ends of the pipes, and a collector which is arranged parallel to one of the headers, is fluidically connected to the adjacent header via openings, and respectively comprises a closing element and receives a dryer/filter cartridge on the front side, said cartridge being fixed in the header and comprising a peripheral sealant which is arranged between the openings.

**(57) Zusammenfassung:** Die Erfindung betrifft einen Kondensator für eine Kraftfahrzeug-Klimaanlage mit einem Rohr-/Ribbenblock und beiderseits angeordneten Sammelrohren; die die Enden der Rohre aufnehmen, und einen parallel zu einem der Sammelrohre angeordneten Sammler, der über Öffnungen mit dem benachbarten Sammelrohr in Fluidverbindung steht, stirnseitig jeweils ein Verschlussstück aufweist und eine Trockner-/Filterpatrone aufnimmt, die im Sammler befestigt ist und ein umlaufendes Dichtmittel aufweist, welches zwischen den Öffnungen angeordnet ist.